

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

хотел  
hotel

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Васе Караџића бр. 9.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Арунт Нилвио
Занимање — Zanimanje	лимар
Држављанство — Državljanstvo	угарски
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	17. V - 1883 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Београдске
Брачно стање — Брачно stanje	ожењен
Вера — Vera	мојска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Завид Султана рођ. Стојица
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Берта рођ. Чигаре		жена	12. V - 1888	Београд
Султана		кћи	13. IX - 1905	Београд
Луиза		кћи	13. IX - 1912	Београд
Завид	син		8. I - 1924	Београд

НАПОМЕНА. 8. V. 1904 Султана у држављанству ожењено  
НАПОМЕНА. Жена пријављена 3. IX. 32

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) 19. V - 1924  
(место)  
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroš. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
19. IX. 924	Басе Гарошић	19			
17. X. 926	Мајсирева	23			
8. V. 934	Једрејска	30	Светислав Крентић		
5. VI. 935	Мраделев брт	9	Усап Костарићас		
4. IX. 936	Др. Александар	204	Ђорђевић	Београд, рођен. 8. X. 96	Панчево

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД